



08/231-3905/MP  
06.11.2018

# КИЇВСЬКА МІСЬКА РАДА

ВІДСЕСІЯ VIII СКЛИКАННЯ

## РІШЕННЯ

Проект

№ \_\_\_\_\_

Про затвердження договору між Київською міською радою та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області

Відповідно до статті 101 Бюджетного кодексу України, пункту 43 частини першої статті 26 та пункту 16 частини четвертої статті 42 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні», рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік» Київська міська рада вирішила:

1. Затвердити договір про виділення та використання субвенції, укладений 02 листопада 2018 року між Київською міською радою в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича з однієї сторони та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області в особі Ходосівського сільського голови Пянчука Миколи Леонідовича з іншої сторони.

2. Контроль за виконанням цього рішення покласти на постійну комісію Київської міської ради з питань бюджету та соціально-економічного розвитку.

Київський міський голова

Віталій КЛИЧКО

**Подання:**

Заступник голови Київської  
міської державної адміністрації

Петро ПАНТЕЛЕЄВ

Директор Департаменту  
житлово-комунальної  
інфраструктури

Дмитро НАУМЕНКО

Начальник юридичного відділу

Олена БАСУРОВА

**Погоджено:**

Перший заступник голови  
Київської міської державної  
адміністрації

Микола ПОВОРОЗНИК

Директор Департаменту фінансів

Володимир РЕПШ

Голова постійної комісії Київської  
міської ради з питань бюджету та  
соціально-економічного розвитку

Андрій СТРАННИКОВ

Секретар постійної комісії  
Київської міської ради з питань  
бюджету та соціально-  
економічного розвитку

Георгій ЯСИНСЬКИЙ

Голова постійної комісії Київської  
міської ради з питань житлово-  
комунального господарства та  
паливно-енергетичного комплексу

Володимир БОНДАРЕНКО

Секретар постійної комісії  
Київської міської ради з питань  
житлово-комунального  
господарства та паливно-  
енергетичного комплексу

Олександр КОСТЮШКО

Начальник управління правового  
забезпечення діяльності Київської  
міської ради

Володимир СЛОНЧАК

В.О. Заступник керівника апарату –  
начальник юридичного управління

Леся ВЕРЕС

Керівник апарату

Дмитро ЗАГУМЕННИЙ

**ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА**  
до проекту рішення Київської міської ради  
«Про затвердження договору між Київською міською радою та  
Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської  
області»

**1. Обґрунтування необхідності прийняття рішення**

Прийняття проекту рішення пов'язано з необхідністю затвердження договору між Київською міською радою та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області про виділення та використання субвенції.

Відповідно до рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік» Ходосівській сільській раді Києво-Святошинського району Київської області передбачено надання субвенції з бюджету розвитку спеціального фонду бюджету м. Києва у сумі до бюджету розвитку спеціального фонду бюджету с. Ходосівка Києво-Святошинського району Київської області у розмірі 1000,0 тис.грн. (один мільйон гривень 00 коп.) на капітальний ремонт водонапірних веж та розподільчих колодязів системи водогону с. Ходосівка.

На виконання рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік» між Київською міською радою в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області в особі Ходосівського сільського голови Пянчука Миколи Леонідовича листопада 2018 року було укладено Договір про виділення та використання субвенції, який відповідно до вимог Бюджетного кодексу України та Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» підлягає затвердженню Київською міською радою.

Крім того, відповідно до вимог пункту 16 частини четвертої статті 42 Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» Договір укладений між Київською міською радою та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області про виділення та використання субвенції підлягає обов'язковому затвердженню Київською міською радою після його підписання.

Відтак, прийняття проекту рішення зумовлено необхідністю затвердження договору між Київською міською радою та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області про виділення та використання субвенції.

**2. Мета та шляхи її досягнення**

Проект рішення підготовлено з метою затвердження Договору укладеного між Київською міською радою в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича з однієї сторони та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області в особі Ходосівського сільського голови Пянчука Миколи Леонідовича з іншої сторони та надання субвенції Ходосівській сільській раді на виконання рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік».

### **3. Правові аспекти**

Проект рішення підготовлено відповідно до статті 101 Бюджетного кодексу України, пункту 43 частини першої статті 26 та пункту 16 частини четвертої статті 42 Закону України "Про місцеве самоврядування в Україні", рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік».

### **4. Фінансово-економічне обґрунтування**

Реалізація зазначеного рішення потребуватиме фінансових витрат у сумі запланованої субвенції, передбаченої рішенням Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік».

### **5. Позиція заінтересованих органів**

Проект рішення опрацьовуватиметься і погоджуватиметься з усіма необхідними органами в установленому порядку.

### **6. Регіональний аспект**

Положення проекту зазначеного рішення сприятиме розвитку міжрегіональних зв'язків.

### **7. Громадське обговорення**

Проект рішення не потребує проведення консультацій з громадськістю.

### **8. Прогноз результатів**

Прийняття цього проекту рішення забезпечить виконання рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік» та позитивно вплине на розвиток міжрегіональних зв'язків м. Києва.

Доповідачі на пленарному засіданні сесії Київської міської ради – заступник голови Київської міської державної адміністрації П.О. Пантелеєв та директор Департаменту житлово-комунальної інфраструктури Д.В. Науменко.

Заступник голови Київської міської  
державної адміністрації

Петро ПАНТЕЛЕЄВ

Директор Департаменту житлово-  
комунальної інфраструктури

Дмитро НАУМЕНКО



Довідка

до проекту рішення Київської міської ради «Про  
затвердження договору між Київською міською радою  
та Ходосівською сільською радою Києво-  
Святошинського району Київської області»

Проект рішення розроблено Департаментом житлово-комунальної інфраструктури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації).

Проектом рішення передбачається затвердити договір про виділення та використання субвенції між Київською міською радою в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича з однієї сторони та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області в особі Ходосівського сільського голови Пянчука Миколи Леонідовича з іншої сторони.

У пояснювальній записці до проекту рішення та проекті договору, що затверджується проектом рішення, міститься інформація, про те, що вказана субвенція планується використовуватись на виконання капітального ремонту водонапірних веж та розподільчих колодязів системи водогону с. Ходосівка.

Однак згідно з додатком 5 до рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік» (у редакції рішення Київської міської ради від 27 вересня 2018 року № 1523/5587) субвенція зі спеціального фонду бюджету міста Києва надається бюджету с. Ходосівка на виконання реконструкції центру культури та мистецтв с. Ходосівка Києво-Святошинського району Київської області.

Разом з тим станом на сьогодні підготовлено проект рішення «Про внесення змін до рішення Київської міської ради від 21 грудня 2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва», який проходить процедуру погодження та відповідно до якого, вказана субвенція планується використовуватись на виконання капітального ремонту водонапірних веж та розподільчих колодязів системи водогону с. Ходосівка.

В. о. начальника  
юридичного управління апарату



Ольга ЯКОВЛЄВА

«\_\_\_» листопада 2018 року

## Договір про виділення та використання субвенції

м. Київ

« 02 » листопада 2018 року

Київська міська рада (далі - Київрада) в особі Київського міського голови Кличка Віталія Володимировича, який діє відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» та на виконання рішення Київської міської ради від 21.12.2017 року № 1043/4050 «Про бюджет міста Києва на 2018 рік» (далі – бюджет міста Києва на 2018 рік) з однієї сторони та Ходосівська сільська рада Києво-Святошинського району Київської області в особі Ходосівського сільського голови Пянчука Миколи Леонідовича, який діє відповідно до Закону України «Про місцеве самоврядування в Україні» та на виконання рішення Ходосівської сільської ради від 15.03.2018 року № 409 «Про зміни до сільського бюджету Ходосівської сільської ради на 2018 рік» (далі – Сільська рада) (разом - Сторони), у відповідності до ст. 101 Бюджетного кодексу України домовились про наступне:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

1.1. Київрада, відповідно до бюджету міста Києва на 2018 рік, надає субвенцію у розмірі 1000,0 тис.грн. (один мільйон гривень 00 коп.) Сільській раді, а Сільська рада на виконання бюджету міста Києва на 2018 рік отримує субвенцію до бюджету с. Ходосівка Києво-Святошинського району Київської області та використовує її на цілі, визначені в пункті 1.2. Договору.

1.2. Субвенція, яка надається за даним договором, є міжбюджетним трансфертом, та використовується на капітальний ремонт водонапірних веж та розподільчих колодязів системи водогону с. Ходосівка Києво-Святошинського району Київської області.

### 2. ПОРЯДОК НАДАННЯ ТА ВИКОРИСТАННЯ СУБВЕНЦІЇ

2.1. Субвенція перераховується за платіжним дорученням Департаменту житлово-комунальної інфраструктури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) на підставі цього Договору, підписаного обома сторонами та затвердженого відповідними рішеннями Київради та Сільської ради.

2.2. Сільська рада використовує кошти субвенції виключно з метою, зазначеною в пункті 1.2. Договору. У випадку, якщо до кінця бюджетного 2018 року кошти субвенції не будуть використані повністю чи частково або у випадку їх нецільового використання, кошти повертаються до бюджету міста Києва.

### 3. ЗОБОВ'ЯЗАННЯ СТОРІН

3.1. Київрада бере на себе наступні зобов'язання:

3.1.1. Спрямувати кошти субвенції за умови виконання всіх вимог Сільською радою, встановлених чинним законодавством;



3.2. Сільська рада бере на себе наступні зобов'язання:

3.2.1 Виконати всі необхідні вимоги чинного законодавства та цього Договору, необхідні для отримання субвенції;

3.2.2. Надати до Департаменту житлово-комунальної інфраструктури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) детальні розрахунки запланованих витрат, які будуть здійснюватися за рахунок субвенції;

3.2.3. Прийняти субвенцію та використати її на цілі, передбачені пунктом 1.2. Договору;

3.2.4. Повернути залишок коштів до кінця бюджетного 2018 року у випадку неповного використання субвенції;

3.2.5. Повернути всю суму субвенції у випадку виявлення Київрадою чи її підпорядкованими органами чи іншими уповноваженими органами влади нецільового використання коштів субвенції;

3.2.6. Підготувати та надати до Департаменту житлово-комунальної інфраструктури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) звіт про цільове використання коштів субвенції у порядку, передбаченому статтею 4 Договору.

3.3. Київрада має право:

3.3.1. Відмовитися від надання субвенції у випадку невиконання Сільською радою пунктів 3.2.1. та 3.2.2. Договору;

3.3.2. У порядку передбаченому чинним законодавством вимагати повернення коштів субвенції у випадку виявлення фактів нецільового використання субвенції;

3.3.3. Відмовитися від надання коштів субвенції у випадку, якщо виникнуть обставини, що не залежать від Київради, та за яких виконання цього Договору буде суперечити фінансовим, економічним та іншим інтересам територіальної громади міста Києва, чи у випадку видання органами державної влади чи місцевого самоврядування нормативно-правових актів, яким реалізація Договору буде суперечити.

3.4. Сільська рада має право:

3.4.1. Отримати кошти субвенції у випадку виконання нею всіх вимог чинного законодавства та умов цього Договору;

3.4.2. Відмовитися від отримання субвенції.

## 4. ЗВІТУВАННЯ

4.1. Сторони домовилися, що Сільська рада забезпечує складання та подання звітності про використання коштів отриманої субвенції Департаменту житлово-комунальної інфраструктури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) за встановленими Державною казначейською службою України формами і в терміни, що передбачені вимогами статті 80 Бюджетного кодексу України, а також надає письмовий звіт про використання коштів отриманої субвенції із зазначенням кількісних, вартісних й якісних показників до 5 числа місяця, наступного за звітним, в якому були використані кошти.

## 5. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН

5.1. Сторони несуть відповідальність згідно чинного законодавства.

5.2. У випадку виникнення претензій у Сторін останні намагаються врегулювати їх шляхом переговорів, в іншому випадку спір передається на розгляд суду в порядку адміністративного судочинства.

## 6. АДРЕСИ ТА РЕКВІЗИТИ СТОРІН

Київська міська рада  
Адреса: м. Київ, вул. Хрещатик, 36

Ходосівська сільська рада  
Адреса: с. Ходосівка, вул. П.Мирного, 2  
Києво-Святошинського р-н, Київська. обл.,  
08173

Телефон/факс (04598)9-64-20

ЄДРПОУ 04362148

Банк: ГУДКСУ в Київській області  
р/р 31514956010382 МФО 821018

Київський міський голова

Кличко В.В.

М.П.



Сільський голова

Пянчук М.Л.

М.П.



02.11.2018 N 20





**Заступник міського голови –  
секретар Київської міської ради**

---

Страннікову А.М.  
Бондаренку В.Д.  
Слончаку В.В.

Прошу розглянути проект рішення від 06.11.2018  
№08/231- 3905/ПР в установленому порядку.

Пихтіній О.М.

Для контролю за проходженням та тиражування.

Юнаковій С.М.

В.ПРОКОПІВ

“12” листопада 2018 року  
№ 08/231 – 3905/ПР



08/231-3905/np  
06.11.2018

УКРАЇНА

**ВИКОНАВЧИЙ ОРГАН КИЇВСЬКОЇ МІСЬКОЇ РАДИ  
(КИЇВСЬКА МІСЬКА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ)**

вул. Хрещатик, 36, м. Київ, 01044, тел. (044) 202 71 29, (044) 202 75 58, факс 202 76 41, e-mail: kmda@kma.gov.ua

Контактний центр міста Києва (044) 15 51 Код ЄДРПОУ 00022527

E-mail для електронних звернень громадян: zvernen@kma.gov.ua

05.11.2018 № 009-232p

на № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

Київська міська рада

Відповідно до статей 26, 29 Регламенту Київської міської ради, затвердженого рішенням Київської міської ради від 07 липня 2016 року № 579/579, глави 3 розділу VIII Регламенту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), затвердженого розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 08 жовтня 2013 року №1810 за поданням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) направляємо проект рішення Київської міської ради «Про затвердження договору між Київською міською радою та Ходосівською сільською радою Києво-Святошинського району Київської області».

У відповідності до пункту 3.4 глави 3 розділу VIII Регламенту виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації), затвердженого розпорядженням виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) від 08 жовтня 2013 року №1810 інформую, що відповідальними за представлення та супроводження проекту рішення на всіх стадіях розгляду є заступник голови Київської міської державної адміністрації Пантелеєв П.О. (202-77-26) та директор Департаменту житлово-комунальної інфраструктури виконавчого органу Київської міської ради (Київської міської державної адміністрації) Науменко Д. В. (279-29-21)

Додатки:

- проект рішення на 1 арк. в 1 прим.;
- договір на 3 арк. в 1 прим.;
- пояснювальна записка на 2 арк. в 1 прим.;
- електронна версія зазначеного.

Керівник апарату

Дмитро ЗАГУМЕННИЙ

Дмитро Науменко  
Олександр Клімович 278 21 51

132250